

Tableau 14. CHÔMAGE. — Table 14. UNEMPLOYMENT.

SOURCES : Chiffres fournis en partie par le Bureau international du Travail. Les données sont tenues à jour dans la *Revue internationale du Travail* de ce Bureau et dans le *Bulletin mensuel de statistique* de la Société des Nations.

SOURCES : Figures supplied in part by the International Labour Office. The data are kept up to date in the *International Labour Review* of that Office and in the *Monthly Bulletin of Statistics* of the League of Nations.

Note. — Les statistiques du chômage diffèrent quant à leur portée, à la définition du terme « chômeur » et aux méthodes d'élaboration. Elles ne sont jamais complètes et ne sont généralement pas comparables d'un pays à l'autre. Sauf indication contraire, elles s'appliquent aux chômeurs complets. Dans certains pays, on donne également des chiffres pour les chômeurs partiels (Suisse) ou les personnes en chômage temporaire (Royaume-Uni). Pour mesurer les fluctuations du chômage, les pourcentages sont, en règle générale, préférables aux nombres absolus.

I. Statistiques de l'assurance-chômage obligatoire.

Ce sont les statistiques les plus complètes. Elles comprennent pour ainsi dire tous les travailleurs de l'industrie, des mines, des transports et du commerce, à l'exclusion cependant de certains groupes d'employés salariés. Dans les statistiques du Royaume-Uni, le terme « chômeur » s'applique à tous les assurés sans travail, y compris ceux pour lesquels le délai de carence n'est pas expiré ou qui ont épuisé leurs droits aux indemnités. Les personnes sans travail pour maladie, accident et, en règle générale, pour cause de conflit du travail, n'y figurent pas.

II. Statistiques de l'assurance-chômage volontaire.

Elles couvrent un grand nombre de professions ; en Belgique et aux Pays-Bas, l'agriculture en est exclue ; en Suisse, la portée des statistiques varie d'un canton à l'autre. Les statistiques néerlandaises et suisses comprennent les personnes pour lesquelles le délai de carence n'est pas expiré ou qui ont épuisé leurs droits aux indemnités, mais non les personnes sans travail pour cause de maladie, d'accident ou de conflit du travail. En Belgique, il ne semble pas exister d'usage uniforme.

III. Statistiques des caisses syndicales.

Ces relevés concernent les syndicats qui ont des caisses d'assurance-chômage. Bien que, dans la règle, celles-ci soient ouvertes à tous les salariés, la proportion réelle des assurés varie considérablement suivant les professions et les pays. La définition du « chômeur » varie avec les conditions locales, même à l'intérieur d'un pays ; les malades et les personnes sans travail pour cause d'accident ou de conflit du travail paraissent, d'une manière générale, en être exclues.

IV. Statistiques syndicales.

Ces statistiques comprennent les travailleurs de l'industrie, des mines, des transports, du commerce, etc., mais ne comprennent pas, d'une manière générale, les travailleurs agricoles. Comme les syndicats des divers pays sont, en général, libres de définir comme ils l'entendent le terme « chômeur », il est impossible de donner une définition uniforme.

V. Statistiques des bureaux de placement.

Ces séries se rapportent au nombre des chômeurs enregistrés, ou au nombre des personnes enregistrées qui demandent un emploi. En général, ce dernier nombre comprend, outre les chômeurs, les personnes qui restent inscrites dans l'intention de changer de travail, celles qui sont sans travail pour cause de maladie, de conflit du travail, etc., ou qui sont employées à des travaux publics de secours.

Bien que les bureaux de placement soient généralement ouverts à toutes les catégories de personnes, l'enregistrement est dans la pratique limité à certains groupes de travailleurs industriels. Dans les pays où le système des bureaux de placement est très développé, ces statistiques donnent une idée assez exacte de l'étendue du chômage.

VI. Evaluations diverses.

Les statistiques du Canada et des Etats-Unis couvrent l'ensemble des travailleurs des principales branches économiques et reposent sur les données des recensements de 1930, mises à jour au moyen de statistiques périodiques de la population, de l'emploi, du chômage, etc.

Note. — Statistics of unemployment differ in scope, in definition of the unemployed and in methods of compilation. They are in no case complete and are not, as a rule, directly comparable from one country to another. They relate, unless otherwise stated, to persons wholly unemployed. In some countries, figures are given of persons not wholly unemployed — e.g., those on short time (Switzerland), or temporarily stopped (United Kingdom). Where percentages are given, these are more reliable than the absolute numbers as measures of changes in the level of unemployment.

I. Statistics of Compulsory Unemployment Insurance.

These are the most comprehensive statistics of unemployment. They cover substantially all workers in industry, mining, transport and commerce, but generally exclude certain groups of salaried employees. The unemployed in the United Kingdom statistics are the total number of insured persons unemployed, including those in their waiting period or having exhausted their right to benefit. Persons out of work owing to sickness, accidents and, generally, also to industrial disputes, are excluded.

II. Statistics of Voluntary Unemployment Insurance.

These cover a wide range of occupations, agriculture, however, being excluded in Belgium and the Netherlands ; in Switzerland, the scope differs from one canton to another. In the Dutch and Swiss statistics, persons in their waiting period or having exhausted their right to benefit are considered as unemployed, but not those out of work owing to sickness, accidents or industrial disputes. In the case of Belgium, the practice does not appear to be uniform.

III. Trade Union Funds Returns.

These statistics refer to trade unions having unemployment insurance funds. These funds are open to all wage-earners ; the proportion of persons insured, however, varies considerably as between different trades and different countries. The definition of "unemployed" varies with local conditions, even within the individual countries, but sick persons and persons out of work owing to accidents or trade disputes appear, as a rule, to be excluded.

IV. Trade Union Returns.

These statistics include workers in industry, mining, transport, commerce, etc., but exclude, as a rule, workers in agriculture. As the unions in the various countries are usually free to lay down their own definitions of unemployment, it is impossible to give for this group one uniform definition of the term "unemployed".

V. Employment Exchange Statistics.

This series refers to the number of unemployed registered or to the number of applicants for work registered ; the latter group usually includes, in addition to the unemployed, those who, although not out of work, maintain registration with a view to changing work, and those who are out of work owing to sickness, industrial disputes, etc., or are employed in public relief works.

Although employment exchanges are generally open to all categories of persons, registration is commonly confined to certain groups of industrial workers. Where the employment exchanges are highly developed, these statistics give a fairly reliable picture of the extent of unemployment.

VI. Various Estimates.

Statistics for Canada and the United States cover all workers in the main economic branches and are based on census data of 1930, brought up to date by means of current statistics of population, employment, unemployment, etc.

Tableau 14 (fin). Chômage. — Table 14 (concluded). Unemployment.

I — Statistiques de l'assurance-chômage obligatoire.
II — Statistiques de l'assurance-chômage volontaire.
III — Statistiques des caisses syndicales.
IV — Statistiques syndicales.
V — Statistiques des bureaux de placement.
VI — Évaluations officielles.

I — Statistics of compulsory unemployment insurance.
II — Statistics of voluntary unemployment insurance.
III — Trade Union funds returns.
IV — Trade Union returns.
V — Employment exchange statistics.
VI — Official estimates.

Pays : Country :	Norvège - Norway		Pays-Bas - Netherlands			Roumanie Romania	Royaume-Uni - United Kingdom		
	III	V ¹	II	Jours chômés Days of unemployment ²	V		I	V	I
Période Period	Chômeurs Unemployed		Chômeurs Unemployed		Chômeurs complets enregistrés Wholly unemployed registered	Chômeurs enregistrés Unemployed registered	Chômeurs complets Wholly unemployed		Chômeurs temporaires Temporary stoppages
Moyenne	%	%	%	%	%	%	%	%	%
1935	25.3	36 103	173 700	36.3	31.7	384 691	13 778	13.1	2.4
1936	18.8	32 643	169 387	36.3	32.7	414 512	13 549	11.2	1.9
1937	20.0	28 520	137 674	29.2	26.9	368 909	10 851	9.3	1.5
1938	22.0	28 923	134 304	27.2	23.0	353 646	7 271	10.0	2.6
1939	18.3	28 251	112 595	21.8	19.9	253 261	5 989	8.8	1.5
1940	23.1	29 099	117 162	22.8	19.6	205 003	3 192	d) 5.9	d) 1.1
Fin de :							c)		
1940 III	27.4	a) 29 100	112 311	21.1	19.4	190 499	5 555	7.0	1 011 833
IV	42.1	34 200	88 517	16.6	15.3	157 099	3 823	6.0	882 513
V	40.3	41 250	135 964	25.5	22.0	270 897	3 270	5.4	778 092
VI	29.3	37 200	162 613	31.0	25.0	232 337	1 762	4.6	685 455
VII	19.8	31 300	128 508	25.2	20.0	190 302	2 248	4.5	674 024
VIII	15.3	25 900	104 940	21.0	16.8	157 231	960	4.3	645 072
IX	12.9	22 800	95 819	19.4	15.3	142 670	2 145	4.5	644 846
X	12.4	23 600	87 465	18.0	14.6	150 756	342	.	663 769
XI	12.0	22 950	84 271	17.6	14.9	143 237	1 019	.	627 816
XII	16.1	21 800	94 780	20.1	17.3	253 067	1 428	.	563 431
1941 I	16.7	40 956	128 767	27.6	23.7	265 853	1 737	.	543 225
II	17.8	42 227	114 946	24.9	21.7	183 050	1 867	.	466 614
III	18.3	42 514	84 451	18.5	15.4	119 510	2 077	.	382 227
IV	16.6	33 556	74 250	16.5	13.2	108 880	662	.	335 138
V	10.0	16 571	70 979	15.8	12.7	106 789	658	.	303 244
VI	7.5	8 446	61 897	13.8	11.7	103 337	644	.	254 206
VII . . . . .	...	8 882	59 033	14.3	11.9	101 670	458	.	231 253
VIII . . . . .	...	6 201	...	...	...	600	.	.	232 339
IX . . . . .	...	5 650	...	...	...	...	...	.	206 648
Pays : Country :	Suède - Sweden		Suisse - Switzerland			Yugoslavie Yugoslavia	Australie - Australia		Nouv.-Zélande New Zealand
Source :	IV		V			V	IV		V
Période Period	Chômeurs Unemployed		Demandeurs d'assistance enregistrés Applicants for relief regist.	Chômeurs Unemployed		Demandes d'emploi enregistrées Applications for work registered	Chômeurs enregistrés Unemployed registered	Chômeurs Unemployed	
Average	%	%	complets wholly	complets wholly	intermittents	complets wholly	complets wholly	%	%
1935	81 385	16.1	61 581	11.8	5.9	82 468	16 752	71 823	16.5
1936	71 884	13.6	35 601	13.2	5.3	93 009	19 436	53 992	12.2
1937	67 351	11.6	18 213	10.0	2.5	71 130	21 650	41 823	9.3
1938	74 582	11.8	14 927	8.6	4.5	65 583	22 517	40 526	8.7
1939	71 467	10.0	15 360	6.5	2.9	40 324	24 223	47 033	9.8
1940	84 617	11.8	a) 13 367	3.1	2.1	16 374	26 727	39 116	8.0
End of :									
1940 III	113 632	15.8	14 332	3.2	1.7	13 447	43 109	.	4 053
IV	78 728	11.1	9 872	2.1	1.4	9 582	32 283	.	4 896
V	67 969	9.5	7 876	1.5	1.5	7 226	23 155	49 775	10.5
VI	62 962	8.7	6 935	1.6	2.0	9 038	19 058	.	6 048
VII	64 167	9.0	7 902	2.1	2.4	12 795	19 309	.	6 187
VIII	65 399	9.1	10 361	2.3	2.7	12 963	18 083	36 892	7.4
IX	71 006	9.8	12 243	2.2	2.6	11 625	16 658	.	4 850
X	79 186	11.0	16 122	2.2	2.1	11 609	16 129	.	4 286
XI	90 976	12.6	20 562	2.5	2.1	14 321	19 058	31 491	6.2
XII	115 521	16.1	23 469	5.2	2.4	24 477	32 143	.	2 405
1941 I	127 686	17.2	30 512	4.4	1.9	22 853	49 073	.	1 964
II	123 594	16.5	34 900	3.1	1.8	15 075	46 092	27 289	5.3
III	114 280	15.1	33 702	2.0	1.6	9 514	.	.	1 815
IV	98 960	13.1	30 552	1.5	1.4	7 846	.	.	2 132
V	79 148	10.6	24 856	1.4	1.4	7 857	.	.	2 121
VI	69 567	9.4	20 656	1.2	1.5	5 665	.	.	2 391
VII	58 803	7.8	16 205	1.2	1.4	6 842	.	.	2 626
VIII	55 744	7.5	14 989	1.2	1.5	7 163	.	.	2 658
IX	52 856	7.2	13 279	1.1	1.6	6 606	.	.	...

* Estimation. — a) 15 du mois ; b) Moyennes hebdomadaires ; c) Début du mois suivant ; d) I-IX.

¹ Norvège : depuis 1941, évaluations officielles. — ² Pays-Bas : non compris chômeurs agricoles. — ³ Pays-Bas : pourcentage des jours de chômage par rapport au nombre de jours où les ouvriers assurés auraient pu travailler. — ⁴ Pays-Bas : depuis IV/1939, non compris les personnes occupées aux travaux spéciaux de secours. — ⁵ Royaume-Uni (depuis 1938), Suède (depuis 1939) : y compris l'agriculture. — ⁶ Royaume-Uni : depuis VII/1940, non compris les hommes aux centres d'entraînement du Gouvernement. — ⁷ Suède : depuis 1940, non compris le syndicat des ouvriers forestiers. — ⁸ Norvège, Suède, depuis 1940 ; y compris chômeurs employés aux travaux publics. — ⁹ Nouvelle-Zélande : depuis 1938, non compris les hommes physiquement incapables de travailler (environ 8 000 fin 1937). Depuis IV/1939, nombre de chômeurs indemnisés.

* Estimated. — a) 15th of month ; b) Weekly averages ; c) Beginning of following month ; d) I-IX.

¹ Norway : since 1941, official estimates. — ² Netherlands : excluding agricultural unemployed. — ³ Netherlands : days of unemployment as a percentage of the total possible working-days of insured workers. — ⁴ Netherlands : since IV/1939, excluding persons employed on special relief work. — ⁵ United Kingdom (since 1938), Sweden (since 1939) : including agriculture. — ⁶ United Kingdom : since VII/1940, excluding men at Government Training Centres. — ⁷ Sweden : since 1940, excluding lumbermen's trade union. — ⁸ Norway, Sweden, since 1940 : including persons employed on public works. — ⁹ New Zealand : since 1938, excluding persons totally unfit for employment for health or other reasons (approx. 8,000 at the end of 1937). Since IV/1939, number of unemployment benefits, current.

Tableau 15. EMPLOI DANS L'INDUSTRIE. — Table 15. EMPLOYMENT IN INDUSTRY.

Chiffres fournis en partie par le Bureau internat. du Travail.

a) Indices des effectifs employés à une date donnée ou, le cas échéant, en moyenne pendant une certaine période, sans faire de distinction pour les personnes travaillant à horaire réduit, ou faisant des heures supplémentaires.

b) Indices de la somme globale des heures de travail effectuées, compte tenu des fluctuations de la durée du travail.

On a, dans la mesure du possible, limité l'ensemble des séries comprises dans le tableau à l'industrie (industries de transformation et de construction), à l'exclusion des autres branches économiques. Leur allure reflète, non seulement les mouvements saisonniers et cycliques de l'activité économique, mais aussi, quoique dans certains cas de manière imparfaite, le « mouvement fondamental » (trend) de l'emploi, résultant du mouvement général de la population et de ses modifications de structure.

Ces indices reposent sur trois genres différents de statistiques. Les séries des heures totales effectuées se réfèrent, toutefois, presque exclusivement aux données du groupe III ci-dessous.

I. — *Les statistiques de l'assurance sociale obligatoire* (généralement maladie ou accidents), où le nombre des assurés (ou de cotisations payées) fournit une indication très complète des effectifs employés (les chômeurs étant dispensés du paiement de leurs cotisations).

II. — *Les statistiques de l'assurance-chômage obligatoire*, où l'on obtient les effectifs employés en déduisant du nombre des assurés le nombre des chômeurs enregistrés (conformément aux prescriptions de l'assurance, généralement en vue d'obtenir une indemnité de chômage).

III. — *Les statistiques d'établissements*, reposant sur les listes de paie de certains établissements où sont relevés chaque mois (ou trimestre) le nombre des travailleurs occupés à une date donnée ou pendant une période de paie, et, le cas échéant, le total des heures de travail effectuées au cours de ces périodes de paie ou au cours de chaque mois (ou trimestre). Il faut distinguer deux types de statistiques d'établissements :

A : Celles couvrant tous les établissements industriels répondant à des critères fixes (occupant plus de 3, 5, 10 ouvriers ; employant de la force motrice ; ayant une certaine production annuelle, etc.) ; ces données sont extraites, soit de statistiques *ad hoc* de l'emploi, soit de statistiques de la production industrielle fournissant accessoirement le nombre des travailleurs occupés. Les indices reflètent assez près les fluctuations de l'emploi, sous réserve de légères erreurs systématiques provenant des critères de délimitation.

B : Celles reposant sur une sélection d'établissements représentatifs. On ne tient donc pas compte des modifications dans le nombre des établissements existants (provenant des créations, fusions et disparitions), et les indices ne reflètent guère le « mouvement fondamental » de l'emploi. Pour obvier à cet inconvénient, on les a quelquefois combinés ou corrigés avec des séries du type III A, paraissant à de plus longs intervalles et avec de plus longs délais. Les séries ainsi ajustées figurent sous l'indication III A/B.

□ Ouvriers. — Wage-earners. ■ Ouvriers et employés. — Wage-earners and salaried employees.

* Chiffres provisoires.

a) Premier du mois suivant. — First of the following month. b) Juillet de l'année précédente à juin de l'année considérée. — July of preceding year to June of year in question. c) VIII. d) XI. e) II. f) I-VIII.

¹ Union Sud-Africaine : y compris les mines et les transports.
² Argentine, Yougoslavie : y compris les transports et le commerce.

³ Palestine : Institut de recherches économiques de l'Agence juive pour la Palestine ; base X.1938-IX.1939 = 100.

⁴ Norvège, Suède : y compris les mines.

⁵ Suède : chiffres mensuels, base IX.1939 = 100.

⁶ Tchéco-Slovakie : y compris l'agriculture, les transports et le commerce. Chiffres mensuels : Bohême et Moravie, moy. 1939 = 100.

⁷ Etats-Unis : indice des heures globales, obtenu en divisant un indice des salaires globaux payés à l'ensemble des ouvriers par un indice des gains horaires moyens par ouvrier.

⁸ Danemark, heures : les chiffres mensuels sont d'une portée plus restreinte que les chiffres annuels.

⁹ Hongrie : indice des heures globales, obtenu en multipliant l'indice de l'effectif employé (partie a) du tableau) par l'indice des heures effectuées en moyenne par ouvrier et par jour.

— Figures supplied in part by the Internat. Labour Office.

(a) Index numbers of number in employment on a given date or, in some cases, the average during a certain period; no allowance is made in general for workers on short time or overtime.

(b) Index numbers of total hours worked by all the workers allowance being made for fluctuations in the duration of work.

As far as possible, the whole of the series comprised in the table have been restricted to industry (manufacturing and construction), to the exclusion of other economic branches. The fluctuations in these series reflect, not only the seasonal and cyclical movements of economic activity, but also (though in certain cases not adequately) the trend of employment resulting from the general movement of the population and its structural changes.

The indices are based on three different kinds of statistics. The series of total hours worked are, however, based almost exclusively on the data of type III hereunder.

I. — *Statistics of compulsory social insurance* (generally sickness or accidents), in which the number of insured persons (or contributions paid) gives a complete indication of the numbers employed (unemployed being exempt from payment of contributions).

II. — *The statistics of compulsory unemployment insurance*, in which the numbers employed are obtained by deducting from the number of insured persons the number of unemployed who are registered (in conformity with insurance regulations, generally for the purposes of unemployment benefits).

III. — *The statistics of establishments*, based on the pay-rolls of certain establishments in which are recorded each month (or quarter) the number of workers employed on a given date or during a pay period and, in some cases, the total hours worked during these pay periods or during each month (or quarter). Two types of statistics of establishments should be noted :

A : Those covering all industrial establishments corresponding to certain fixed criteria (e.g., employing more than 3, 5, 10 workers ; employing motor power ; having an annual output of a certain value, etc.) ; these data are taken either from *ad hoc* employment statistics or from statistics of industrial production also indicating the number of workers employed. The indices reflect fairly closely the fluctuations in employment, subject to slight systematic errors due to the criteria of delimitation adopted.

B : Those based on a representative selection of establishments. Accordingly, no account is taken of changes in the number of existing establishments (resulting from creation, merging, or disappearance), and the indices do not always reflect adequately the "trend" of employment. To obviate this drawback, they have in some cases been combined with, or corrected by means of, the series of type III A, appearing at longer intervals and after a longer period of time. Such adjusted series are given under the heading III A/B.

* Provisional figures.

15 du mois. — 15th of month. c) VIII. d) XI. e) II. f) I-VIII. g) July of preceding year to June of year in question. h) I-XI.

¹ Union of South Africa : including mines and transport.
² Argentine, Yugoslavia : including transport and commerce.

³ Palestine : Economic Research Institute of the Jewish Agency for Palestine ; base X.1938-IX.1939 = 100.

⁴ Norway, Sweden : including mines.

⁵ Sweden : monthly figures, base IX.1939 = 100.

⁶ Czechoslovakia : including agriculture, transport and commerce. Monthly figures : Bohemia and Moravia, average 1939 = 100.

⁷ United States : index of total hours obtained by dividing an index of total wages bill by an index of average hourly earnings per worker.

⁸ Denmark, hours : monthly figures are of a smaller scope than the annual figures.

⁹ Hungary : index of total hours obtained by multiplying the index of number in employment (part (a) of table) by the index of average hours worked per worker and per day.

Tableau 16. NOMBRES-INDICES DES SALAIRES. Base 1929 = 100.

Table 16. INDEX NUMBERS OF WAGES. Basis 1929 = 100.

SOURCE : Données fournies principalement par le Bureau international du Travail.
SOURCE : Data supplied mainly by the International Labour Office.

Note. — Les méthodes d'établissement de ces séries sont indiquées dans l'*Année Sociale*, 1934-35, vol. II (publiée par le B. I. T.). Les indices correspondants des salaires réels et les montants absolus des salaires (moyennes générales) sont pour la plupart publiés dans la *Revue internationale du Travail* et les chiffres détaillés par industrie et profession, dans l'*Annuaire des Statistiques du Travail* du B. I. T.

Les indices ont été calculés par le Bureau international du Travail à l'aide de données sur le montant absolu des salaires (ou, à défaut, de nombres-indices) et en prenant comme base 1929 ou l'année la plus proche possible (*séries en italique*).

Les chiffres I à VI donnés dans les en-têtes indiquent les principaux groupes économiques compris dans les statistiques

I. Agriculture : y compris la sylviculture et l'élevage.

II. Mines : y compris les carrières et puits de pétrole.

III. Industries : industries de transformation, bâtiment, constructions, production et distribution d'eau, de force et de lumière.

IV. Transports : tous les transports (terre, eau, air) ainsi que les P. T. T.

V. Administrations publiques (properment dites) : à l'exception des services publics ci-dessus, mais y compris les services de voirie, du feu, de police, etc.

VI. Commerce et services personnels : y compris les banques, assurances, hôtels et restaurants, service domestique, coiffeurs, blanchisserie, etc.

Certains groupes accessoires, compris dans les statistiques mais de trop minime importance pour être représentatifs des grandes catégories ci-dessus, ne sont pas mentionnés dans les en-têtes des tableaux.

Les chiffres qui figurent entre parenthèses dans les en-têtes se réfèrent à des groupes représentés seulement par un nombre restreint de professions.

Note. — The methods used in compiling these series are shown in *I.L.O. Year-Book*, 1934-35, Vol. II. Corresponding indices of real wages and the actual amount of wages (general averages) are given as a rule published in the *International Labour Review* and detailed data by industries and occupations in the *Year-Book of Labour Statistics* of the I.L.O.

The indices have been computed by the I.L.O. from data referring to the actual amount of wages (in some cases, from index numbers), the year 1929, or the nearest year (series in italics), being taken as = 100.

The figures I to VI given in the headings show the main economic groups included in the statistics:

I. Agriculture : including forestry and stock-breeding.

II. Mines : including quarries and oil wells.

III. Industries : all manufacturing industries, building and construction, production and distribution of water, light and power.

IV. Transport and Communications : all transport (land, water, air) and postal, telegraph and telephone services.

V. Public Administration (properly so called) : excluding the above public services but including street cleaning, fire, police services, etc.

VI. Commerce and personal services : including banks, insurance, hotels and restaurants, domestic service, hairdressers, laundries, etc.

Certain small groups included in these statistics but not important enough to be representative of the above main economic branches are not mentioned in the headings of the tables.

The figures shown in brackets in the headings refer to groups represented by a limited number of professions only.

Moyennes annuelles Yearly averages	Union S.-Afr. Union of S.Afr.		Canada		Etats-Unis — United States				Argentine Buenos-Aires		Chili Chile		Uruguay		
	II. III. IV. VI.		II. III. IV.		III. (National Industrial Conference Board)				III. (Bur. of Labor Stat.)		III. IV. VI.		III		
	Hommes qualifiés et non qualifiés Skilled and unskilled men		Hommes et femmes qualifiés et non qualifiés Skilled and unskilled men and women		Hommes qualifiés et non qualifiés Skilled and unskilled men		Femmes qualifiées et non qualifiées Skilled and unskilled women		Hommes et femmes qualifiés et non qualifiés Skilled and unskilled men and women		Hommes et femmes qualifiés et non qualifiés Skilled and unskilled men and women		Gains mensuels Monthly earnings		
Taux hebdomadaire Weekly rates	Taux horaires Hourly rates	Gains horaires Hourly earnings	Gains hebdom. Weekly earnings	Gains horaires Hourly earnings	Gains hebdom. Weekly earnings	Gains horaires Hourly earnings	Gains hebdom. Weekly earnings	Gains horaires Hourly earnings	Gains hebdom. Weekly earnings	Gains horaires Hourly earnings	Gains hebdom. Weekly earnings	Gains mensuels Monthly earnings	Gains mensuels Monthly earnings	Gains mensuels Monthly earnings	
a)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	.	100	100	.	.	.
1929 ..	100	101	100	91	100	90	99	91	.	93	92	.	.	.	.
1930 ..	97	96	96	79	96	78	93	83	.	83	85	.	.	.	.
1931 ..	93	91	84	60	84	59	82	67	100	68	81	.	.	.	.
1932 ..	94	86	83	62	83	61	85	70	98	66	80	.	.	.	.
1933 ..	94	86	83	62	83	61	107	82	118	72	77	.	.	.	.
1934 ..	94	87	98	70	97	69	110	87	122	78	84	.	.	.	.
1935 ..	98	89	102	78	100	77	110	87	122	78	84	.	.	.	.
1936 ..	100	91	105	85	104	85	109	89	123	83	86	.	.	100	.
1937 ..	100	98	118	94	118	94	119	97	138	91	89	100	.	.	.
1938 ..	101	101	121	86	121	85	121	89	140	83	88	114	.	109	.
1939 ..	*101	101	122	95	122	95	119	97	142	90	90	132	.	108	.
1940 ..	...	104	125	100	125	100	123	99	148	96	...	161	.	110	.
1939 IX	.	.	122	97	123	97	120	97	140	90	.	139	.	112	.
XII	.	.	124	100	124	100	121	101	146	95	.	151	.	109	.
1940 III	.	.	124	97	124	97	123	97	146	94	.	151	.	109	.
VI	.	.	125	99	126	99	123	96	148	94	.	155	.	114	.
IX	.	.	126	102	126	102	124	101	148	97	.	169	.	105	.
XII	.	.	128	106	128	106	125	104	151	102	.	180	.	109	.
1941 III	.	.	130	111	131	112	127	110	154	107	.	187	.	...	.
VI	.	.	139	120	...	...	...	...	*163	*117	.	187	.	...	.
IX	.	.	...	...	...	...	...	...	...	...	.	...	.	...	.

* Estimations ou chiffres provisoires. — Estimates or provisional figures.

a) 30.IX. b) 1^{re} semaine du mois. — First week of month. c) Semaine la plus proche du 15 du mois. — Week nearest to the 15th of the month.

